

# 시민 참가에 의한 오리나무 숲의 보전

Conservation of the alder forest by the civic participation

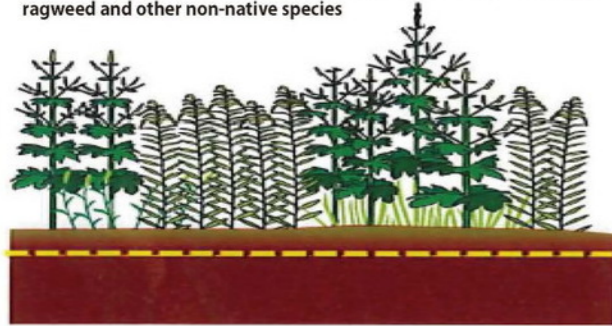
아라카와강 다로에몬지구  
자연재생사업

Arakawa Tarouemon Area  
Nature Restoration Project

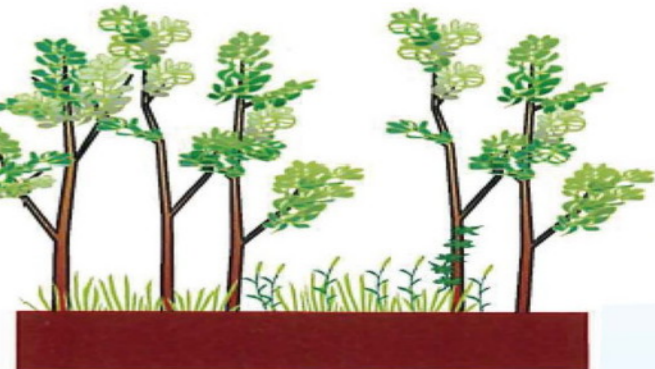
건조화로 인해 양미역취, 단풍잎돼지풀 등 외래종이 무성했던 장소를 습윤한 높이까지 굴삭하여 오리나무의 어린나무를 심었습니다. 식수한 장소에서는 지역 주민들과 협동하여 외래종 제거, 잡초 제거 등 보존 작업을 시행하고 있습니다.

An area that due to drying out had become overgrown with non-native species such as tall golden rod, giant ragweed, etc., was excavated down to a level where there was moisture, and planted with alder saplings. Conservation work in the planted area such as the removal of non-native species, undergrowth clearance, etc., is carried out in cooperation with local residents.

건조화로 인해 양미역취, 단풍잎돼지풀 등 외래  
식물이 무성  
Drying-out of the land leads to the thick growth of tall golden rod, giant  
ragweed and other non-native species



흙이 축축한 곳까지 굴삭하여 하반림(오리나무)의  
어린나무를 식수  
The ground is excavated down to a level where the soil is moist, and  
a riverside forest of alder saplings is planted



생물 다양성을 기르는 하반림(오리나무 숲)



작은녹색부전나비  
Theclinae, Neozephyrus japonicus



옥색긴꼬리산누에나방(유충)  
Japanese moon moth,  
Actias gnoma (larva)

제거해야 할 외래종의 예



양미역취  
Tall Golden Rod, Solidago canadensis



단풍잎돼지풀  
Giant Ragweed, Ambrosia trifida



오리나무 식수 작업

지역 주민들과의 공동 작업



보전 작업

외래종 제거, 잡초 제거 등 보전 작업 시행



오리나무 숲

가미이케 연못 입구 5.9km  
Kami-ike Pond ENTRANCE  
나카이케 연못 900m  
Naka-ike Pond

시모이케 연못 출구 1.6km  
Simo-ike Pond EXIT



아라카와강 다로에몬지구 자연재생협의회 사무국  
350-1124 사이타마현 가와고에시 신주쿠초 3-12 TEL: 049-220-0145(직통)

